



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: _____

TELEPHONE: _____

INSURANCE VEVL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

APPLICANT IN VIETNAM

NGUYỄN

THAM

Last

Middle

First

Current Address:

BE STILL IN REEDUCATION CAMP, Z30D, HAM TAN

Date of Birth:

JULY 14 1928

Place of Birth:

QUANG BINH

Previous Occupation (before 1975)
(Rank & Position)

LIEUTENANT-COLONEL OF VN ARMY

CHIEF OF MSS QUANG NAM

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

Dates: From MAY 17 1975 TO BE STILL IN REEDUCATION CAMP

Years: _____

Months: _____

Days: _____

SPONSOR'S NAME:

NGUYỄN THẾ HỮU

Name

1216 IRANITAN AVE BRIDGEPORT

Address and Telephone Number

NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

NGUYỄN THẾ HỮU

YOUNG BROTHER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

NGUYỄN THẨM

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA
NGUYỄN THỊ NGUYỄN	DECEMBER 8 1929	WIFE
NGUYỄN TÙNG LINH	JANUARY 01 1956	SON
NGUYỄN TÙNG THẠCH	FEBRUARY 05 1964	SON
NGUYỄN THỊ LAM CHAU	NOVEMBER 16 1966	DAUGHTER
NGUYỄN TÙNG NGHĨA	JANUARY 01 1966	SON
NGUYỄN THỊ CẨM THANH	OCTOBER 29 1969	DAUGHTER
NGUYỄN THỊ HUE	JAN 03 1953	DAUGHTER
NGUYỄN THANH QUANG	NOV 01 1972	SON-IN-LAW
NGUYỄN THANH LIEM	MAY 07 1980	GRANDCHILD
NGUYỄN CƯỜNG MINH	MAY 11 1959	GRANDCHILD
NGUYỄN ĐÔNG MỸ	NOV 9 1982	GRANDCHILD

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

THIS FORM IS FILLED BY NGUYỄN TÙNG LINH, THE SON OF THE PRINCIPAL APPLICANT. THE PRINCIPAL APPLICANT HAVE BEEN STILL IN REEDUCATION CAMP.

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỒ TÚC

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN THANH

DATE, PLACE OF BIRTH : TULY 14 1929
Nam, noi sinh) : Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : Female (Nu) :

MARITAL STATUS (Tình trạng gia đình) : Single (Doc thân) : Married (Co lap gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM (Địa chỉ tại Viet-Nam) : BE STILL IN REEDUCATION CAMP, 2300 HAM TAN
FAMILY'S ADDRESS : 328/8 THANH HA, BINH THUAN

POLITICAL PRISONER (Có là tù nhân tại VN hay không) : Yes (Có) No (Không)

If Yes (Nếu có) : From (Từ) : MAY 15, 1975 To (Đến) : 09.02.91

PLACE OF RE-EDUCATION (Trại tù) : 2300 HAM TAN, BINH THUAN

PROFESSION (Nghề nghiệp) : LIEUTENANT-COLONEL OF VN ARMY

EDUCATION IN U.S. (Đu học tại Mỹ) : THE COURSE FOR RES OFFICER AT OKINAWA
IN ARMY (Quân đội VN) Rank (Cấp bậc) : LIEUTENANT-COLONEL

IN GOVERNMENT (Trong chính phủ VN) Position (Chức vụ) : _____ Date (năm) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Đã có nộp đơn cho ODP) : Yes (Có) : _____
IV Number (Số hồ sơ) : _____
No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (Số người đi theo) : 1
(Ten thân nhân tháp tùng) Xin ghi bên sau với đầy đủ chi tiết

MAILING ADDRESS IN VN (Địa chỉ liên lạc tại VN) : 328/8 THANH HA ART, BINH THUAN
HỌ CHỈ : NGUYEN THE HUU

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Tên và Địa chỉ Thân nhân hay Người Bảo trợ) : NGUYEN THE HUU

U.S. CITIZEN (Quốc tịch Hoa-Kỳ) : Yes (có) : _____ No (Không) : _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Liên hệ với tù nhân tại VN) : YOUNGER BROTHER

NAME & SIGNATURE : _____
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT (Tên, Chu ký, Địa chỉ và Điện thoại của người điền đơn này) : _____

DATE : _____
Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

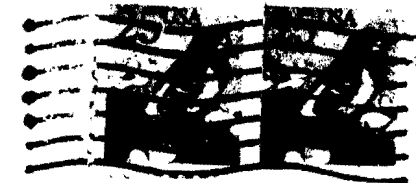
NGUYEN THAM

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN THI NGUYEN	DEC 8 1924	WIFE
NGUYEN TUNG LINH	JAN 01 1956	SON
NGUYEN TUNG THACH	FEB 07 1964	SON
NGUYEN TUNG NGHIA	JAN 01 1966	SON
NGUYEN THI LAN CHAU	NOV 16 1966	DAUGHTER
NGUYEN THI CAM THANH	OCT 29 1968	DAUGHTER
NGUYEN THI HUE	JAN 03 1973	DAUGHTER
NGUYEN THANH QUANG	NOV 01 1972	SON-IN-LAW
NGUYEN THANH LIEM	MAY 07 1980	GRAND CHILD
NGUYEN UNG MINH	MAY 11 1980	GRAND CHILD
NGUYEN DONG MY	NOV 9 1982	GRAND CHILD

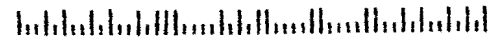
DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :



AUG 01 1990

Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, Va. 22205-0635



Mrs. Robert F. Whitmer

July 27, 1990

Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, Va. 22205-0635

Dear Friend,

This past year I have been involved in the sponsorship of Nguyen The Huu and family. Mr. Huu is the brother mentioned on the enclosed form. He asked me to help him with the prospect of getting his brother out of the reeducation camp and into ODP. I wish I were a magician!

I have forwarded a copy of the 4 pages enclosed to a friend, an officer in the US Embassy, Bangkok. The family of Lt. Col. Nguyen Tham may have sent you this affidavit already. But in the event they have not, I enclose it. Mr. The Huu has the original.

If I can be of any assistance to you, please inform me. If I receive any information from my Embassy contact, I will let you know.

Sincerely,

Lili Zell Whitner

DEC 02 1990

* Chi Th.
Hộ số này người
vừa được tha
tự do. $9/91 + 1/92$
 $1/2$

Chưa có phân D
chi lang Anh.